



MD-2012, Chișinău, str. V. Pârcălab nr. 46
Tel.: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71
e-mail: office@cca.md, <http://www.audiovizual.md>

MD-2012, Chisinau, V. Parcalab str., № 46
Tel: (+373 22) 27-75-51, fax: (+373 22) 27-74-71
e-mail: office@cca.md, <http://www.audiovizual.md>

DECIZIA nr. 28/182

din 28 iulie 2021

Cu privire la modul de executare a prevederilor legislației în vigoare și a condițiilor la autorizațiile de retransmisiune

În conformitate cu prevederile art. 75 alin. (4) lit. a) și art. 83 alin. (3) lit. a) din Codul serviciilor media audiovizuale, Consiliul Audiovizualului a efectuat controlul activității următorilor distribuitori de servicii media: „UPLINK” SRL, ÎM „ORANGE MOLDOVA” SA, „Sun communications” SRL, „TVOTT” SRL, „OLDIMA” SRL, „MOLDTELECOM” SA, „ANDRIDAN IMPEX” SRL, „REVAFAR-COM” SRL, „ARAX-IMPEX” SRL, „RAZNET” SRL și ÎM „MOLDCELL” SA.

Controlul a avut drept scop verificarea respectării cerințelor legislației din domeniul comunicației audiovizuale, a condițiilor la autorizațiile de retransmisiune și a deciziilor Consiliului Audiovizualului.

Astfel, în urma controlului efectuat s-a constatat că distribuitorii de servicii media „ANDRIDAN IMPEX” SRL, ÎM „ORANGE MOLDOVA” SA și „Sun communications” SRL respectă prevederile legislației în vigoare.

Distribuitorii de servicii media „ARAX-IMPEX” SRL, ÎM „MOLDCELL” SA, „MOLDTELECOM” SA și „RAZNET” SRL au operat modificări, în limita celor 10%, în ofertele serviciilor media audiovizuale retransmise, în corespundere cu art. 55 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale.

Totodată, este de menționat faptul că posturile de televiziune retransmise în afara ofertei de servicii media audiovizuale, în urma modificării în proporție de până la 10 la sută din numărul total de servicii de televiziune, sunt retransmise cu respectarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe.

I. „UPLINK” SRL (fondatoarea studioului TV „UPLINK” din s. Costești, r-nul Ialoveni) nu respectă Oferta de servicii media audiovizuale retransmise, aprobată prin Decizia nr. 22/152 din 24 iunie 2021 (Anexa nr. 1), și anume:

- din Oferta de servicii media audiovizuale aprobată nu sunt retransmise 36 de posturi TV: 1+1 International, Animal Planet, Cartoon Network, English Club TV, Eurosport 2, Kanal 2, MTV 80s, Național 24 Plus, Național TV, Nick Jr, Nickelodeon, România TV, TeleMoldova Plus TV, TV 5 Monde, TV 1000, VH1, Zee TV, Авто 24, Домашние животные, Драйв, Еврокино, Здоровое ТВ, Иллюзион+, Индийское Кино, История, Квартал ТВ, Кинокомедия, Киносерия, Кинохит, Кухня ТВ, Наука 2.0, Родное кино, Русский Иллюзион, Сарафан, Союз și ТНТ Music.

- în afara ofertei aprobate sunt retransmise 7 posturi TV: Bravo TV, Discovery Science, Familia Domashniy, ПЕН TV, Ru TV Moldova, Киномикс și Киносвидание.

În acest context, sunt relevante prevederile art. 84 alin. (5) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform cărora: „Se sancționează cu amendă de la 5000 de lei la 10 000 de lei furnizorii de servicii media și distribuitorii de servicii media care au comis următoarele încălcări:

b) nerespectarea ofertei de servicii media audiovizuale retransmise de către distribuitorul de servicii media”.

Posturile de televiziune retransmise în afara Ofertei de servicii media audiovizuale sunt retransmise cu respectarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe.

- **„UPLINK” SRL** (fondatoarea studioului TV „UPLINK” din s. Costești, r-nul Ialoveni) nu retransmite un post TV din Lista serviciilor media audiovizuale „must carry”: Tezaur TV.

În conformitate cu prevederile art. 55 alin (2) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform căroră: *„Distribuitorul de servicii media are obligația să includă în oferta de servicii media audiovizuale cel puțin 35%, cu majorarea graduală a cotei până la 50% în următorii 5 ani, din serviciile de televiziune libere la retransmisiune ale furnizorilor de servicii media aflați în jurisdicția Republicii Moldova, inclusiv serviciile de televiziune „must carry”.*

Pentru nerettransmisiunea serviciilor de televiziune „must carry”, distribuitorii de servicii media sunt pasibili de sancțiune, în conformitate cu prevederile art. 84 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform căroră: *„Se sancționează cu avertizare publică distribuitorii de servicii media care au comis prima încălcare a prevederilor art. 55 alin.(2)–(10)”.*

În cadrul dezbaterilor publice, ținând cont de gravitatea încălcărilor comise, membrii Consiliului Audiovizualului au propus să sancționeze „UPLINK” SRL cu amendă în valoare de 7000 de lei.

II. „REVAFAR-COM” SRL (fondatoarea studioului TV „Bon TV” din s. Micăuți, r-nul Strășeni) nu respectă Oferta de servicii media audiovizuale, aprobată prin Decizia nr. 61/226 din 30 decembrie 2019 (Anexa nr. 1), și anume:

- în afara ofertei aprobate sunt retransmise 6 posturi TV: Bolt, Canal 5, Cinema 1, PEH TV, Star Family și Кино ТВ.

În acest context, sunt relevante prevederile art. 84 alin. (5) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform căroră: *„Se sancționează cu amendă de la 5000 de lei la 10 000 de lei furnizorii de servicii media și distribuitorii de servicii media care au comis următoarele încălcări: b) nerespectarea ofertei de servicii media audiovizuale retransmise de către distribuitorul de servicii media”.*

Posturile de televiziune retransmise în afara ofertei de servicii media audiovizuale sunt retransmise cu respectarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe.

În cadrul dezbaterilor publice, șeful Direcției Control și Digitalizare, Vitalie Bujnița, a menționat că „REVAFAR-COM” SRL a solicitat Consiliului Audiovizualului, prin cererea f/nr. din 05 iulie 2021, reperfectarea Condițiilor la autorizația de retransmisiune, prin aprobarea Ofertei de servicii media audiovizuale retransmise. Drept urmare, prin Decizia nr. 25/166 din 09 iulie 2021, Consiliul Audiovizualului a aprobat o nouă ofertă, în care se regăsesc posturile de televiziune care, la momentul controlului, erau retransmise în afara Ofertei de servicii media audiovizuale.

Astfel, urmare a dezbaterilor publice și a procedurii de vot, sancțiunea propusă pentru „REVAFAR-COM” SRL (fondatoarea studioului TV „Bon TV” din s. Micăuți, r-nul Strășeni), conform dispozițiilor art. 84 alin. (5) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, pentru nerespectarea Ofertei de servicii media audiovizuale retransmise, aprobată prin Decizia nr. 61/226 din 30 decembrie 2019 (Anexa nr. 1), nu a întrunit numărul necesar de voturi – din cei 6 membri prezenți la ședință: 4 au votat PRO – A. URSU-ANTOCI, L. MANOLE, D. VICOL și L. VIZIRU; și 2 au votat CONTRA – C. MIHALACHE și Iu. ROȘCA.

III. „OLDIMA” SRL (fondatoarea studioului TV „NTV” din mun. Chișinău, sectorul Buiucani) nu retransmite un post TV din Lista serviciilor media audiovizuale „must carry” (pachet analogic): Tezaur TV.

În conformitate cu prevederile art. 55 alin (2) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform căroră: „*Distribuitorul de servicii media are obligația să includă în oferta de servicii media audiovizuale cel puțin 35%, cu majorarea graduală a cotei până la 50% în următorii 5 ani, din serviciile de televiziune libere la retransmisiune ale furnizorilor de servicii media aflați în jurisdicția Republicii Moldova, inclusiv serviciile de televiziune „must carry”*”.

Astfel, pentru neretransmisiunea serviciilor de televiziune „must carry” distribuitorii de servicii media sunt pasibili de sancțiune, în conformitate cu prevederile art. 84 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform căroră: „*Se sancționează cu avertizare publică distribuitorii de servicii media care au comis prima încălcare a prevederilor art. 55 alin.(2)–(10)”*”.

Totodată, este de menționat faptul că „OLDIMA” SRL a operat modificări, în limita celor 10%, în ofertele serviciilor media audiovizuale retransmise, în corespundere cu art. 55 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale.

Posturile de televiziune retransmise în afara Ofertei de servicii media audiovizuale, în urma modificării în proporție de până la 10 la sută din numărul total de servicii de televiziune, sunt retransmise cu respectarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe.

IV. „TVOTT” SRL (fondatoarea studioului TV „TVOTT” din Republica Moldova) nu retransmite două posturi TV din Lista serviciilor media audiovizuale „must carry”: Tezaur TV și Primul în Moldova.

În conformitate cu prevederile art. 55 alin (2) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform căroră: „*Distribuitorul de servicii media are obligația să includă în oferta de servicii media audiovizuale cel puțin 35%, cu majorarea graduală a cotei până la 50% în următorii 5 ani, din serviciile de televiziune libere la retransmisiune ale furnizorilor de servicii media aflați în jurisdicția Republicii Moldova, inclusiv serviciile de televiziune „must carry”*”.

Astfel, pentru neretransmisiunea serviciilor de televiziune „must carry” distribuitorii de servicii media sunt pasibili de sancțiune, în conformitate cu prevederile art. 84 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale, conform căroră: „*Se sancționează cu avertizare publică distribuitorii de servicii media care au comis prima încălcare a prevederilor art.55 alin.(2)–(10)”*”.

Totodată, este de menționat că „TVOTT” SRL a operat modificări, în limita celor 10%, în Oferta de servicii media audiovizuale retransmise, în corespundere cu art. 55 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale.

Posturile de televiziune retransmise în afara ofertei de servicii media audiovizuale, în urma modificării în proporție de până la 10 la sută din numărul total de servicii de televiziune, sunt retransmise cu respectarea drepturilor de autor și a drepturilor conexe.

În temeiul celor constatate și în conformitate cu prevederile din Codului serviciilor media audiovizuale, adoptat prin Legea nr. 174 din 08.11.2018, **Consiliul Audiovizualului**

DECIDE:

1. A sancționa cu amendă în valoare de 7.000 de lei „UPLINK” SRL (fondatoarea studioului de televiziune „UPLINK” din s. Costești, r-nul Ialoveni), conform dispoziției art. 84 alin. (5) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, pentru nerespectarea Ofertei de servicii media audiovizuale retransmise, aprobată prin Decizia nr. 22/152 din 24 iunie 2021 (Anexa nr. 1) (PRO (6) UNANIM – A. URSU-ANTOCI, L. MANOLE, C. MIHALACHE, Iu. ROȘCA, D. VICOL și L. VIZIRU).

1.1. A sancționa cu avertizare publică „UPLINK” SRL (fondatoarea studioului de televiziune „UPLINK” din s. Costești, r-nul Ialoveni), conform dispoziției art. 84 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale, pentru nerespectarea obligației de retransmisiune a serviciilor de televiziune „must carry”, prevăzută la art. 55 alin. (2) lit. b) din Cod (PRO (6) UNANIM – A. URSU-ANTOCI, L. MANOLE, C. MIHALACHE, Iu. ROȘCA, D. VICOL și L. VIZIRU).

2. A sancționa cu avertizare publică „OLDIMA” SRL (fondatoarea studioului de televiziune „NTV” din mun. Chișinău, sectorul Buiucani), conform dispoziției art. 84 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale, pentru nerespectarea obligației de retransmisiune a serviciilor de televiziune „must carry”, prevăzută la art. 55 alin. (2) lit. b) din Cod (PRO (5) – L. MANOLE, C. MIHALACHE, Iu. ROȘCA, D. VICOL și L. VIZIRU; CONTRA (1) – A. URSU-ANTOCI).

3. A sancționa cu avertizare publică „TVOTT” SRL (fondatoarea studioului de televiziune „TVOTT” din Republica Moldova), conform dispoziției art. 84 alin. (4) din Codul serviciilor media audiovizuale, pentru nerespectarea obligației de retransmisiune a serviciilor de televiziune „must carry”, prevăzută la art. 55 alin. (2) lit. b) din Cod (PRO (6) – L. MANOLE, C. MIHALACHE, I. Robu, Iu. ROȘCA, D. VICOL și L. VIZIRU; CONTRA (1) – A. URSU-ANTOCI).

4. În conformitate cu prevederile art. 84 alin. (11) și (13) din Codul serviciilor media audiovizuale, „UPLINK” SRL, „OLDIMA” SRL și „TVOTT” SRL sunt obligate să difuzeze textul sancțiunii periodic timp de 24 de ore:

„Consiliul Audiovizualului a aplicat amendă în valoare de 7.000 lei „UPLINK” SRL, fondatoarea studioului de televiziune „UPLINK”, conform dispoziției art. 84 alin. (5) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale, pentru nerespectarea Ofertei de servicii media audiovizuale retransmise, aprobată prin Decizia nr. 22/152 din 24 iunie 2021 (Anexa nr. 1)”.

„Consiliul Audiovizualului a aplicat avertizare publică „UPLINK” SRL, fondatoarea studioului de televiziune „UPLINK”, pentru nerespectarea obligației de retransmisiune a serviciilor de televiziune „must carry”, prevăzută la art. 55 alin. (2) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale”.

„Consiliul Audiovizualului a aplicat avertizare publică „OLDIMA” SRL, fondatoarea studioului de televiziune „NTV”, pentru nerespectarea obligației de retransmisiune a serviciilor de televiziune „must carry”, prevăzută la art. 55 alin. (2) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale”.

„Consiliul Audiovizualului a aplicat avertizare publică „TVOTT” SRL, fondatoarea studioului de televiziune „TVOTT”, pentru nerespectarea obligației de retransmisiune a serviciilor de televiziune „must carry”, prevăzută la art. 55 alin. (2) lit. b) din Codul serviciilor media audiovizuale”.

5. „UPLINK” SRL, „OLDIMA” SRL și „TVOTT” SRL vor prezenta, în termen de 5 zile de la aducerea la cunoștință a prezentei decizii, un raport despre executarea prevederilor art. 84 alin. (11) și (13) din Codul serviciilor media audiovizuale, care va include data și ora difuzării textului sancțiunii.

6. „UPLINK” SRL va prezenta dovada achitării amenzii în termen de 30 de zile din momentul publicării prezentei decizii în Monitorul Oficial.

6.1. Datele bancare pentru achitarea amenzii:

Cod fiscal: 1006601000037

Beneficiar: Ministerul Finanțelor – Trezoreria de Stat

Adresa băncii: mun. Chișinău, str. Constantin Tănase, 7

Codul IBAN: MDXXTR G AAA 143111 LLLL 0000

„XX” – codul de control, care se formează conform Anexei nr. 4 la Hotărârea Consiliului de administrație al Băncii Naționale a Moldovei nr. 157 din 1 august 2013 „Regulamentul cu privire la Transferul de credit” (cod numeric);

„LLLL” – cod ce descifrează codul localității conform CUATM (cod numeric).

7. Prezenta decizie poate fi contestată cu o cerere prealabilă la Consiliul Audiovizualului în termen de 30 de zile de la data comunicării deciziei. În ordine de contencios administrativ, decizia poate fi contestată la Judecătoria Chișinău, sediul Râșcani (MD-2068, mun. Chișinău, str. Kiev nr. 3),

în termen de 30 de zile din data comunicării răspunsului cu privire la cererea prealabilă sau din data expirării termenului prevăzut pentru soluționarea acesteia.

8. Controlul asupra executării prezentei decizii îl exercită Direcția control și digitalizare și Serviciul economie, finanțe și evidență contabilă.

9. Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării și va fi publicată în Monitorul Oficial al Republicii Moldova și pe pagina web a Consiliului Audiovizualului.

PREȘEDINTE

Ala URSU-ANTOCI